뉴저지 보건노인복지부(New Jersey Department of Health) 통계등록청(Office of Vital Statistics and Registry) PO Box 370 Trenton, New Jersey 08625-0370

뉴저지에서의 결혼 혹은 시민결합 (CIVIL UNION)

소책자의 정보는 뉴저지에서 결혼 혹은 시민결합 (Civil Union) 에 도움이 될 것입니다. 주의깊게 읽으시고, 질문이 있을 경우, 지역 인구통계 등록기관 (Local Registrar of Vital Statistics)에 연락해주십시오. 각 지역 등록기관 목록은 다음 에서 찾아볼 수 있습니다. www.nj.gov/health/vital/order-vital/local-vital-records/.

결혼 혹은 시민결합 허가증은 어디에서 신청해야 합니까?

결혼 혹은 시민결합 허가증은 뉴저지 시립 등록기관에서 받아야 하며, 신청자 양측 또는 신청자 중 한 명이 뉴저지 거주민이어야 합니다. (이때, 군인들은 주둔지의 거주민으로 분류됩니다.) 앞서 말한 환경 하에서 발행된 허가증은 뉴저지 주 어디에서나 유효합니다.

신청자 양측 모두가 뉴저지 거주민이 아닐 경우, 허가증은 결혼식이 거행되는 도시의 시립 등록기관에서 받아야 하며, 이 허가증은 그 도시에 **한해서만** 유효합니다.

뉴저지 결혼 혹은 시민결합 허가증은 뉴저지 주 밖에서는 사용될 수 없으며 다른 주에서 발행된 허가증도 뉴저지 주에서 사용될 수 없습니다.

등록기관 근무 날짜와 시간은 반드시 식을 올리기 오래 전에 문의하십시오. *결혼 혹은 시민결합 허가증 발급비는 28.00달러입니다.*

결혼식이나 시민결합식은 누가 집행할 수 있습니까?

제3순회 미국 항소법원의 법관, 연방 지방법원의 법관, 미국 치안판사, 시립법원의 법관, 고등 법원이나 조세법원에서 은퇴한 법관, 고등 법원이나 조세법원에서 은퇴한 법관, 고등 법원이나 조세법원의 법관, 전(前) 군 법원 법관, 전(前) 군 청소년 가정법원 법관, 모범적으로 은퇴한 전 군지방법원 법관, 군 대리인, 군 서기 및 시장, 또는 시장이 인증한 부시장, 타운십 위원회의 의장, 뉴저지 주(洲)의 빌리지 프레지던트, 모든 종교 단체의 성직자, 이들 모두는 합법적으로 부부관계 또는 시민결합이 될 수 있는 결혼식 혹은 시민결합식을 집행 할 권한을 갖고 있으며; 뉴저지주의 모든 종교 사회, 기관 또는 조직은 사회, 기관 또는 조직의 규칙과 관습에 따라 그와 같은 사람들 간의 결혼이나 시민결합에 함께 참여할 수 있습니다(뉴저지 주법 제37편 1-13).

결혼 혹은 시민결합 허가증은 언제 신청해야 합니까?

지역 등록기관은 고등 법원 (Superior Court) 의 명령이 없는 한, 신청한지 72시간 미만에 결혼혹은 시민결합 허가증을 발급하지 않습니다. 식이 토요일이나 일요일로 예정되어 있다면 허가증신청은 앞선 화요일보다 늦어서는 안됩니다. 수요일이나 목요일에 신청 할 경우 72시간은 토요일이나 일요일에 끝나겠지만 등록기관은 주말이나 법정 공휴일에는 근무하지 않습니다.

신청 쌍방은 허가증이 발급되기에 앞서 신청서를 전부 완성해야 합니다. 신청서는 제출일자로부터 6개월 동안 유효합니다.

일단 허가증이 발급되면 발행일에서 30일 동안 유효합니다. 두 사람이 종교적인 식과 민사상의 식을 모두 올리기를 원한다면 하나의 신청서로 두 가지 식의 허가증을 발급받을 수 있습니다. 그러나 두 사람이 두 가지 종교의 식을 올리기를 원하고, 또한 각각의 식에 대한 공식적인 기록을 원한다면 동시에 두 개의 허가증이 발급되지 않습니다. 이 두 사람은 신청서를 제출하고 첫 번째 허가증을 사용해야 합니다. 그런 다음, 두 사람은 서명한 증명서 원본을 지니고 한 명의 증인과 함께 등록기관에서 다시 재결혼 허가증 또는 시민결합 재확인 허가증을 신청해야 합니다.

신청을 할 때 필요한 서류는 무엇입니까?

결혼 허가증 신청에 필요한 서류:

- 1. 신분을 증명할 수 있는 운전면허증, 여권, 또는 주립/연방 ID.
- 2. 거주민임을 증명할 수 있는 서류.
- 3. 본인의 사회보장 카드 또는 사회보장 번호.*
- 18세 이상의 증인 한 명.
- 5. 신청비 28달러.
- *사회보장 번호는 미국 시민법에 의하여 필요하며 이 정보는 기밀로 유지될 것입니다.

외국어로 된 문서는 공증을 받은 영어 번역본을 첨부해야 합니다.

추가 요청 서류 (이 서류들이 도움이 되지만 필수는 아닙니다):

- 1. 부모 성명과 관련 출생 정보를 입증할 수 있는 출생증명서 사본 한 부.
- 2. 이혼, 이전 시민결합 종료, 동거인 관계 중지 혹은 시민결합이 무효가 된 경우 법원 명령서 또는 시민 무효 서류를 가지고 오십시오.
- 3. 전 배우자/시민결합 또는 동거인이 사망된 경우 사망증명서를 가지고 오십시오.

신청자는 성명, 연령, 생년월일, 거주민 상태를 확인할 수 있는 유효 신분증명서를 제시해야합니다. 이 증명서는 출생증명서, 운전면허증, 군인증명서, 여권, 주/군 신분증 사본과 같은 하나혹은 그 이상의 정부 기관이 발행한 문서를 의미합니다.

결혼 또는 시민결합 등록은 어디에서 신청해야 합니까?

식을 집행하는 사람은 식을 올린 도시의 시립 등록기관에 허가증과 증명서를 제출해야 합니다. 증명서를 등록하지 않으면 나중에 증명이 필요할 때 상당한 불편을 겪을 수 있다는 점을 유의해야 합니다.

결혼 혹은 시민결합의 공증 사본은 식을 집행한 도시의 시립 등록기관, 또는 주 인구 통계 등록청 (State Bureau of Vital Statistics and Registration) 에서 얻을 수 있습니다.